



No. 169

N° 169

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Monday
May 7, 2007

Daytime Meeting - Sessional Day 258
Evening Meeting - Sessional Day 259

Lundi
7 mai 2007

Séance de l'après-midi - jour de session 258
Séance du soir - jour de session 259

2nd Session,
38th Parliament

2^e session
38^e législature

PRAYERS
1:30 P.M.

PRIÈRES
13 H 30

REPORTS BY COMMITTEES

Mr. McMeekin from the Standing Committee on the Legislative Assembly presented the Committee's Report which was read as follows and adopted:-

Your Committee begs to report the following Bill without amendment:-

Bill 164, An Act to amend the Consumer Protection Act, 2002, the Environmental Protection Act and the Occupational Health and Safety Act.

Ordered for Third Reading.

RAPPORTS DES COMITÉS

M. McMeekin du Comité permanent de l'Assemblée législative présente le rapport du comité qui est lu comme suit et adopté:-

Votre comité propose qu'il soit permis de faire rapport sur le projet de loi suivant sans amendement:-

Projet de loi 164, Loi modifiant la Loi de 2002 sur la protection du consommateur, la Loi sur la protection de l'environnement et la Loi sur la santé et la sécurité au travail.

Ordonné pour la troisième lecture.

MOTIONS

Mr. Bradley moved,

That notwithstanding any other Order of the House, pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Monday, May 7, 2007, for the purpose of considering government business.

The question being put on the motion, it was carried on the following division:-

MOTIONS

M. Bradley propose,

La motion, mise aux voix, est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 31

Balkissoon	Di Cocco	Kwinter	Milloy	Sandals
Bentley	Dombrowsky	Levac	Mitchell	Smitherman
Bradley	Duguid	Marsales	Oraziotti	Sorbara
Brotten	Hoy	Matthews	Peters	Van Bommel
Caplan	Jeffrey	McMeekin	Phillips	Watson
Delaney	Kular	McNeely	Ruprecht	Zimmer
Dhillon				

NAYS / CONTRE - 17

Arnott	Elliott	Miller	Ouellette	Tascona
Bisson	Ferreira	Munro	Savoline	Witmer
Chudleigh	Kormos	O'Toole	Tabuns	Yakabuski
DiNovo	Martel			

The Speaker informed the House that, in the name of Her Majesty the Queen, His Honour the Lieutenant Governor had been pleased to assent to the following bill in his office on Friday, May 4, 2007:-

Bill 221, An Act to amend the Workplace Safety and Insurance Act, 1997 with respect to firefighters and certain related occupations.

Le Président avise l'Assemblée qu'au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur le lieutenant-gouverneur a eu le plaisir de sanctionner le projet de loi suivant dans son cabinet le vendredi 4 mai 2007:-

Projet de loi 221, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail à l'égard des pompiers et de certaines professions connexes.

PETITIONS

Petition relating to OHIP coverage for all forms of Macular Degeneration (Sessional Paper No. P-16) Mr. Delaney.

Petition relating to removing the 14.7 cents per litre provincial gas tax (Sessional Paper No. P-117) Mr. Tascona.

Petition relating to supporting the Regulation of Zoos Act (Sessional Paper No. P-264) Mr. Delaney.

Petition relating to appealing the Ontario Court decision allowing more than two legal parents (Sessional Paper No. P-301) Mr. Murdoch.

Petition relating to changing the decision to cut mental health and addiction services from Lakeridge Health (Sessional Paper No. P-302) Mr. Ouellette.

Petition relating to upholding the standards of integrity, responsibility and accountability and demand the resignation of David Caplan, the minister responsible for the lottery system (Sessional Paper No. P-303) Mr. Murdoch.

Petition relating to a bill entitled An Act to proclaim Pope John Paul II Day (Sessional Paper No. P-307) Mr. Yakabuski.

Petition relating to changing the provisions of the flexible part-time agreement (FPT) (Sessional Paper No. P-313) Mr. Kormos.

Petition relating to passing Bill 124, the Fair Access to Regulated Professions Act, 2006 (Sessional Paper No. P-321) Mr. Hoy.

Petition relating to passing Bill 100, and supporting legislation that will protect minors from access to sexually explicit goods and services (Sessional Paper No. P-322) Mr. O'Toole.

Petition relating to adopting the Dieticians of Canada (Ontario Region) Report and Recommendations (Sessional Paper No. P-323) Mrs. Van Bommel.

ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 174, An Act to enact the Taxation Act, 2006 and make complementary and other amendments to other Acts.

After some time, Mr. Chudleigh moved the adjournment of the debate, which motion was lost on the following division:-

AYES - 11 NAYS - 34

The debate continued and, after some time, Mr. Chudleigh moved the adjournment of the House, which motion was lost on the following division:-

AYES - 11 NAYS - 32

After some time, Mr. Ferreira moved the adjournment of the debate, which motion was lost on the following division:-

AYES - 8 NAYS - 32

PÉTITIONS**ORDRE DU JOUR**

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 174, Loi édictant la Loi de 2006 sur les impôts et apportant des modifications complémentaires et autres à diverses lois

Après quelque temps, M. Chudleigh propose l'ajournement du débat et cette motion est rejetée par le vote suivant:-

POUR - 11 CONTRE - 34

Le débat se poursuit et après quelque temps, M. Chudleigh propose l'ajournement des débats de l'Assemblée et cette motion est rejetée par le vote suivant:-

POUR - 11 CONTRE - 32

Après quelque temps, M. Ferreira propose l'ajournement du débat et cette motion est rejetée par le vote suivant:-

POUR - 8 CONTRE - 32

After some time, pursuant to Standing Order 9, the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

Après quelque temps, conformément à l'article 9 du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

6:45 P.M.

18 H 45

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Mr. Bentley moved,

M. Bentley propose,

That, pursuant to Standing Order 46 and notwithstanding any other Standing Order or Special Order of the House relating to Bill 218, An Act to amend the Election Act and the Election Finances Act and make related amendments to other Acts, when Bill 218 is next called as a Government Order the Speaker shall put every question necessary to dispose of the Second Reading stage of the bill without further debate or amendment and at such time the bill shall be ordered referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly; and

That the Standing Committee on the Legislative Assembly shall be authorized to meet, in addition to its regularly scheduled meeting times, on Thursday, May 17, 2007 from 9:00 a.m. – 12:00 p.m., if needed for the purpose of conducting public hearings on the bill and that the Committee be further authorized to meet on Monday, May 28, 2007 following routine proceedings for the purpose of clause by clause consideration of the bill; and

That the deadline for filing amendments to the bill with the Clerk of the Committee shall be 12:00 p.m. on Wednesday, May 23, 2007. No later than 5:00 p.m. on May 28, 2007 those amendments which have not yet been moved shall be deemed to have been moved, and the Chair of the Committee shall interrupt the proceedings and shall, without further debate or amendment, put every question necessary to dispose of all remaining sections of the bill, and any amendments thereto. The Committee shall be authorized to meet beyond the normal hour of adjournment until completion of clause-by-clause consideration. Any division required shall be deferred until all remaining questions have been put and taken in succession with one 20 minute waiting period allowed pursuant to Standing Order 127(a); and

That the Committee shall report the bill to the House not later than May 29, 2007. In the event that the Committee fails to report the bill on that day, the bill shall be deemed to be passed by the Committee and shall be deemed to be reported to and received by the House; and

That, upon receiving the report of the Standing Committee on the Legislative Assembly, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, and at such time the bill shall be ordered for Third Reading which order may be called on that same day; and

That on the day the order for Third Reading for the bill is called, the time available for debate shall be one hour, and the time shall be apportioned equally among the Recognized Parties; and

That when the time allotted for debate has expired, the Speaker shall interrupt the proceedings and put every question necessary to dispose of the third reading stage of the bill without further debate or amendment; and

That there shall be no deferral of any vote allowed pursuant to Standing Order 28(h); and

That, in the case of any division relating to any proceedings on the bill, the division bell shall be limited to ten minutes.

A debate arising and after some time, Mr. Sterling moved the adjournment of the debate, which motion was lost on the following division:-

Un débat s'ensuit et après quelque temps, M. Sterling propose l'ajournement du débat et cette motion est rejetée par le vote suivant:-

AYES - 9 NAYS - 26

POUR - 9 CONTRE - 26

The debate continued and, after some time, Mr. Sterling moved the adjournment of the House, which motion was lost on the following division:-

AYES - 9 NAYS - 27

After some time, Mr. Bisson moved the adjournment of the debate, which motion was lost on the following division:-

AYES - 8 NAYS - 29

The debate continued and, after some time, Mr. Bisson moved the adjournment of the House, which motion was lost on the following division:-

AYES - 6 NAYS - 29

After some time, the motion was carried on the following division:-

AYES / POUR - 30

Balkissoon	Delaney	Leal	Mitchell	Ruprecht
Bentley	Duguid	Levac	Oraziotti	Sandals
Berardinetti	Duncan	Matthews	Qaadri	Smith
Bountrogianni	Hoy	McNeely	Racco	Smitherman
Bradley	Jeffrey	Meilleur	Ramal	Van Bommel
Cansfield	Lalonde	Milloy	Rinaldi	Zimmer

NAYS / CONTRE - 7

Barrett	Martel	Murdoch	Ouellette	Sterling
Dunlop	Miller			

The House then adjourned at 9:35 p.m.

À 21 h 35, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

le président

MIKE BROWN

Speaker

PETITIONS TABLED PURSUANT TO STANDING ORDER 38(a)

Petition relating to appointing a mediator and resuming negotiations with the Ontario Association of Optometrists (OAO) (Sessional Paper No. P-3) Mr. Tascona.

Petition relating to funding community agencies to ensure quality support and services to people who have an intellectual disability (Sessional Paper No. P-15) Mr. Tascona.

Petition relating to funding all diabetic supplies (Sessional Paper No. P-57) Mr. Tascona.

Petition relating to amending the Limitation Act, 2002, to provide an exemption for victims of wrongdoing claims of financial services (Sessional Paper No. P-64) Mr. Tascona.

Petition relating to amending the Education Act to place restrictions on the eligibility of volunteers in schools (Sessional Paper No. P-79) Mr. Tascona.

Petition relating to withdrawing or amending Bill 102 to ensure fairness to patients and pharmacies (Sessional Paper No. P-193) Mr. Tascona.

Petition relating to withdrawing the proposed Long-Term Care Homes Act or removing the offending sections (Sessional Paper No. P-248) Mr. Tascona.

Petition relating to enacting measures to protect homeowners from having their homes stolen as contained in Bill 136, Restore The Deed Act (Sessional Paper No. P-251) Mr. Tascona.

Petition relating to supporting the Regulation of Zoos Act (Sessional Paper No. P-264) Mr. Hoy.

Petition relating to increasing long-term care operating funding in 2007 and 2008 and introducing a capital renewal and retrofit program (Sessional Paper No. P-282) Mr. Tascona.

Petition relating to the Health Care Consent Act (Sessional Paper No. P-295) Mr. Orazietti.

Petition relating to a bill entitled Endangered Species Act, 2007 (Sessional Paper No. P-306) Mr. Orazietti.

Petition relating to releasing funding for the children's treatment centre in Simcoe County and York Region (Sessional Paper No. P-324) Mr. Tascona.

Petition relating to implementing a gas price freeze (Sessional Paper No. P-325) Mr. Tascona.

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 39(a)**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
39 a) DU RÈGLEMENT**

Canola, Fund for Producers of, Financial Statements for the year ended March 31, 2006 (No. 452) (Tabled May 4, 2007).

Certificate pursuant to Standing Order 106(e)(1) re intended appointments dated May 4, 2007 (No. 450) (Tabled May 4, 2007).

Grain, Corn and Soybeans, Funds for Producers of, Financial Statements for the year ended March 31, 2006 (No. 453) (Tabled May 4, 2007).

Grain, Corn and Soybeans, Canola, and Wheat, Funds for Producers of, Audit Findings Report for the year ended March 31, 2006 (No. 454) (Tabled May 4, 2007).

Wheat, Fund for Producers of, Financial Statements for the year ended March 31, 2006 (No. 451) (Tabled May 4, 2007).

QUESTIONS ANSWERED (SEE SESSIONAL PAPER NO. 5):-

Final Answers to Question Numbers: 369, 370, 371, 373, 374, 393, 426, 427, 441.

Interim Answers to Question Numbers: 372, 391, 430
